



# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- ① Osobné ochranné prostriedky kategórie I:  
FRAULAND-T
- ② Meno a adresa výrobcu:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Poľsko
- ③ Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť  
výrobca.
- ④ Predmet vyhlásenia:  
Nohavice na ochranu pása  
veľkosť: 36, 38, 40, 42, 44, 46,  
48, 50 farba: čierno-červená (BC), čierno-oranžová (BP), čierno-žltá (BY),  
národná-červená (GC), národná-červená oranžová (GP), tmavomodrá žltá  
(GY), sivočervená (SC), sivooranžová (SP), oceľovo žltá (SY), bielošedá (WN)  
Kompletné popisy produktov sú k dispozícii na rawpol.com
- ⑤ Popísané v bode 4, predmet tohto vyhlásenia spĺňa príslušné požiadavky  
harmonizačnej legislatívy Únie: Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady  
(EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných pracovných prostriedkoch  
a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na príslušné použité harmonizované normy s dátumom normy alebo  
na iné technické špecifikácie s dátumom špecifikácie, ku ktorej sa vyhlasuje  
zhoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947 -2:2016, RS22301:2018,  
RS22302:2018.



support.rawpol.com

Podpísané v mene:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepel-Wach*  
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEL-WACH**

Julianów, 20.09.2022



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- ① Osobní ochranné prostředky kategorie I:  
FRAULAND-T
- ② Jméno a adresa výrobce:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Polsko
- ③ Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost  
výrobce.
- ④ Předmět prohlášení:  
Kalhoty s ochranou pasu  
velikost: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48,  
50 barva: černo-červená (BC), černo-oranžová (BP), černo-žlutá (BY), tmavě červená  
(GC), tmavě červená oranžová (GP), tmavě modrá žlutá (GY), šedá červená (SC), šedá  
oranžová (SP), ocelově žlutá (SY), bílá modrá (WN)  
Kompletní popis produktů je k dispozici na rawpol.com
- ⑤ Popsáno v bodě 4, předmět tohoto prohlášení odpovídá příslušným  
požadavkům harmonizační legislativy Unie: Nařízení Evropského  
parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních  
ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na příslušné použité harmonizované normy s datem normy  
nebo na jiné technické specifikace s datem specifikace, ve vztahu k  
nimž se prohlašuje shoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO  
12947 -2:2016, RS22301:2018, RS22302:2018.



support.rawpol.com

Podepsáno jménem:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepel-Wach*  
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEL-WACH**

Julianów, 20. 9. 2022



## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- ① Személyi védőfelszerelés I. kategória:  
FRAULAND-T
- ② A gyártó neve és címe:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Lengyelország
- ③ Ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos felelősséggel kerül kiadásra gyártó.
- ④ A nyilatkozat tárgya:  
Derékvédő nadrág  
méret: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48,  
50 szín: fekete-piros (BC), fekete-narancs (BP), fekete-sárga (BY), sötétkék-piros (GC), sötétkék-piros narancssárga (GP), sötétkék sárga (GY), szürke piros (SC), szürke narancs (SP), acélsárga (SY), fehér kék (WN)  
A teljes termékleírás a rawpol.com oldalon érhető el
- ⑤ pontban leírva 4. -a alapján jelen nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs jogszabályok vonatkozó követelményeinek: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről. .
- ⑥ Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a szabvány keltezésével, vagy más műszaki előírásokra, a specifikáció dátumával, amelyekre vonatkozóan a megfelelőség nyilatkozatot tesznek: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947 -2:2016, RS22301:2018, RS22302:2018.



support.rawpol.com

Aláírva a következő nevében:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepel-Wach*  
Menedzser ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEL-WACH**

Julianów, 2022.09.20



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- ① Echipament individual de protecție categoria I:  
FRAULAND-T
- ② Numele și adresa producătorului:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Polonia
- ③ Această declarație de conformitate este emisă pe propria răspundere  
producător.
- ④ Obiectul declarației:  
Pantaloni de protecție pentru talie  
marime: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48,  
50 culoare: negru-rosu (BC), negru-portocaliu (BP), negru-galben (BY), bleumarin-  
rosu (GC), bleumarin-rosu portocaliu (GP), galben bleumarin (GY), roșu gri (SC),  
portocaliu gri (SP), galben oțel (SY), albastru alb (WN)  
Descrierile complete ale produselor sunt disponibile pe rawpol.com
- ⑤ Descriș la punctul 4, obiectul acestei declarații respectă cerințele relevante ale  
legislației de armonizare a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului  
European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul individual de  
protecție și de abrogare a Directivei Consiliului 89/686/CEE .
- ⑥ Referințe la standardele armonizate relevante utilizate, cu data standardului, sau la  
alte specificații tehnice, cu data specificației, în raport cu care se declară  
conformitatea: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947 -2:2016, RS22301:2018,  
RS22302:2018.



support.rawpol.com

Semnat în numele:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
  
Meneder ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEL-WACH**

Julianów, 20.09.2022



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii I:  
FRAULAND-T
- ② Nazwa i adres producenta:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Polska
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:  
Spodnie ochronne do pasa  
rozmiar: 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50  
kolor: czarno-czerwony (BC), czarno-pomarańczowy (BP), czarno-żółty (BY), granatowo-czerwony (GC), granatowo-pomarańczowy (GP), granatowo-żółty (GY), szaro-czerwony (SC), szaro-pomarańczowy (SP), stalowo-żółty (SY), biało-niebieski (WN)  
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947-2:2016, RS22301:2018, RS22302:2018.



Julianów, 20.09.2022

Podpisano w imieniu:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
  
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEŁ-WACH**